

+

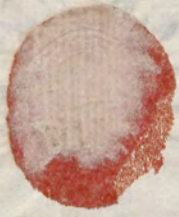
Monsieur et cousin



encore que nay le bonheur vous
coignaitre familièrement comme bien
mon fils le greffier de bie a brüsselles
ej et il que la nessesite na pas
de loij / et ay prins l'assurance vous
faire ceste / priant tresinstamment
m'assister de vostre faueur auuers
son Alteze dans cune affliction où
me trouue a present / cest que
certaine femme de nom anne de guay
ma fait arreter a escheren cleuan
la ville de graue / pour un subiect
bien mal fonde / comme vous dira
de bouche le porteur de ceste qui
et monsieur l'escouteur van aken /
par un personage incapable / parce
quil tenet menage avecq la femme
d'autrui estant depuis enfuy en
vileyn / et comme personne ne me
demanda respondant le dit personage
qui auos fait l'arest me l'ayssa passer
mon chemin sans dire mot en bien ny
mal /

en quoy me suis oposé en Justice /
fastinant que l'arrest estoit invalide
nonobstant contre droit et les
ordonances de son Altesse (les paysans
eschevins du dit village de escheven /
ont donne sentence que deurois
proceder au principal / en quoy me
trouvant gravé / ay rapelle devant
la Justice de Lueg mais craignant
que mon bon droit ne sera meure
gardé qu'ailleurs / et que ceste maniere
ne tache que me tribuler et fatiger
par proces mal fondé en grande
prejudice des enfans orphelins de mon
beau fils que dieu ayt en gloire / pour
quel subiect me trouve en ces cartier
ou n'ay amis ny parons / me viens
adresser a celluy qui me peut assister
de sa bienveillance priant qu'il luy
plaise parler a sa dit Altesse afin
que ceux de Lueg soit ordonné par son
Altesse qu'ils prennent garde a ces
ordonances declarant l'arrest invalide
et que la dite maniere me laisse en
repos sans me molester auz des
arrests ou facheries semblables / pour
quel subiect mon freres escoute ma
promis presenter requette

priont monsieur l'acompanier de vostre
faueur et ne doute en cas quil vous
prendra la peine de mes
affaires auront bon succès ne confiant
en vostre courtoisie me diray



A Monsieur



Monsieur Huygens c'heuaier
sr de subcom et selamen
consolier et secretaire de
son Altece a la haye



Respectueux et humble seruant
Catherine Huygens
profes de ble

Amsterdam le 12^{me} Juin 1696

A Monsieur



Monsieur Huygens c'heuaier
Sr de Sijnecom et Selome
consolier et secretaire de
son A. M. a La Haye

28



A. Mouton

For the Librarian of the
Mouton Library of the
Mouton Library of the
Mouton Library of the
Mouton Library of the



Priont monsieur l'acompanier de vostre
faueur et ne doute en cas quil vous
plait prendre la peine de mes
affaires auron bon succès, me confiant
doneques en vostre cortoisie me diray

Monsieur et cousin



vostre bien humble seruant
Caterina Huygens
vefue de vie

midleer Co 12^{me} Juin 1696

present myself to you
I have the honor to
acknowledge the receipt
of your letter of the
10th inst. and in reply
to inform you that the
same has been forwarded
to the proper authorities
for their consideration
and that I shall be
pleased to inform you
of the result as soon
as I have received their
reply.

Yours faithfully,
[Signature]



Ms. B. 1. 37
Catherine Huygens
The Hague

Ms. B. 1. 37